

SONY

4-562-023-13(1)

Personal Audio System

Instruções de operação



©2014 Sony Corporation Printed in China <http://www.sony.net/>

ZS-PS50

ADVERTÊNCIA

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva nem à humidade.

Para reduzir o risco de incêndio, não tape a abertura de ventilação do aparelho com jornais, panos de mesa, cortinas, etc. Não exponha o aparelho a fontes de chama nua (por exemplo, velas acesas).

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho a gotejamento ou salpicos e não coloque em cima do aparelho objetos cheios com líquidos, tais como vasos.

Como a ficha principal é usada para desligar a unidade da alimentação, ligue a unidade a uma saída de CA de fácil acesso. Caso detete alguma anormalidade na unidade, desligue imediatamente a ficha principal da saída de CA.

Mesmo que tenha premido OFF para desligar a unidade, esta continua ligada à fonte de alimentação CA (corrente elétrica) até retirar a ficha da tomada de parede.

Não instale o aparelho em espaços fechados, tais como estantes ou arquivos.

Pressão excessiva de som de auriculares e auscultadores pode causar perda de audição.

Não exponha as pilhas (bateria ou pilhas instaladas) a calor excessivo como o da luz solar direta, fogo ou semelhante durante um longo período de tempo. A placa de identificação está localizada na parte externa inferior.

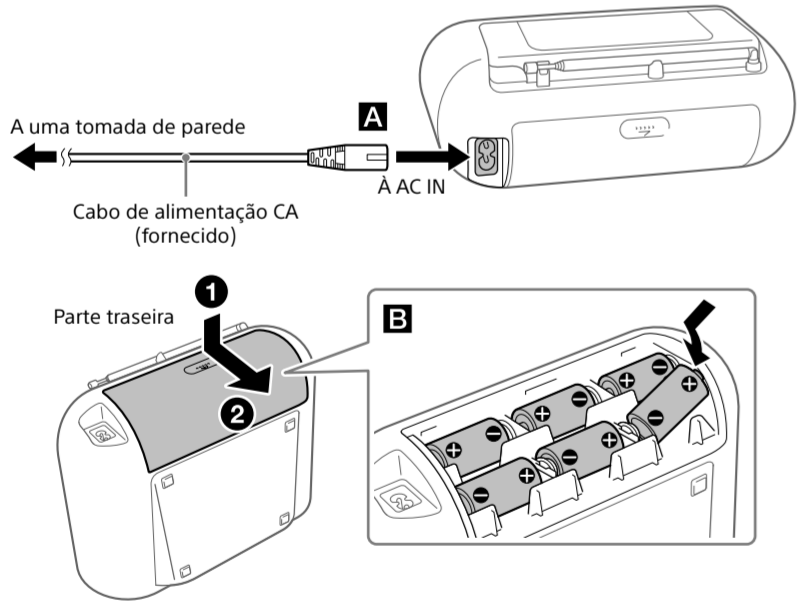
Para clientes na Europa

Aviso para os clientes: a informação que se segue é aplicável apenas ao equipamento vendido em países que apliquem Diretivas da UE.

Este produto foi fabricado por ou em nome da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. As questões relativas à conformidade dos produtos com base na legislação da União Europeia devem ser dirigidas ao representante autorizado, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Bélgica. Para quaisquer assuntos de serviço ou garantia, consulte os endereços fornecidos nos documentos de serviço ou de garantia.

Fontes de alimentação

Ligue o cabo de alimentação CA **A**, ou insira seis pilhas R14 (tamanho C) (não fornecidas) no compartimento das pilhas **B**.



Notas

- Quando usar o rádio a pilhas e a carga das pilhas descer até um determinado nível, o indicador OPR/BATT **[6]** obscurece ou a alimentação do rádio pode desligar-se durante a reprodução. Se isso acontecer, substitua todas as pilhas por novas. Mesmo após o indicador OPR/BATT **[6]** obscurecer, pode usar a função de rádio durante algum tempo, embora não possa usar o leitor de CDs. Antes de substituir as pilhas, certifique-se de que retira qualquer CD e desliga quaisquer dispositivos USB ou componentes opcionais da unidade.
- Para utilizar a unidade a pilhas, desligue o cabo de alimentação CA da unidade e da tomada de parede.
- No modo de espera com o cabo de alimentação CA ligado, aparece "STANDBY" no visor.

Para utilizar a função de gestão de energia (modelos europeus apenas)

Esta unidade está equipada com uma função de espera automática. Com esta função, a unidade entra automaticamente no modo de espera após aproximadamente 15 minutos se não houver operação nem saída de sinal de áudio.

Para ligar ou desligar o modo de espera, prima VOL – **[4]** enquanto mantém premido TUNE + **[8]**. Cada vez que premir os botões, "STANDBY" pisca durante 2 segundos e aparece "ON" ou "OFF" no visor.

Notas

- O conteúdo visualizado começa a piscar no visor cerca de 2 minutos antes de entrar no modo de espera.
- A função de espera automática não está disponível com a função FM/AM.

Tratamento de pilhas e equipamentos elétricos e eletrônicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha seletiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos e pilhas não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados.

Em determinadas pilhas este símbolo pode ser usado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos para o mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha contiver mais de 0,0005% em mercúrio ou 0,004% em chumbo.

Devem antes ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores. Assegurando-se que estes produtos e pilhas são corretamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes resíduos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais.

Se por motivos de segurança, desempenho ou proteção de dados, os produtos a necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados.

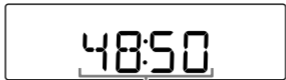
Acabado o período de vida útil dos produtos, coloque-os no ponto de recolha de produtos elétricos/eletrônicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada. Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto ou a pilha.

O Sistema de Áudio Pessoal foi concebido para ser usado na reprodução de fontes de música em CDs ou dispositivos USB e ouvir estações de rádio.

CD de áudio
(O número total de faixas e tempo de reprodução total aparecem em sequência.)



Número total de faixas



Tempo de reprodução total

Disco MP3/WMA



Número total de pastas*1

Número total de ficheiros

3 Prima **[>|]** **[12]** para iniciar a reprodução.



Tempo de reprodução*2,3

*1 Se os ficheiros MP3/WMA estiverem presentes apenas no diretório de raiz, aparece "001" no visor.

*2 Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, aparece "----" no visor.

*3 Ao premir DISPLAY **[6]**, o ecrã de reprodução muda entre mostrar o tempo de reprodução, o nome da função e o número da atual faixa (ou mostrar o atual número de pasta e ficheiro).

Outras operações

Para	Faça o seguinte
Pausar a reprodução	Prima [>] [12] . Para voltar à reprodução, prima novamente o botão.
Parar a reprodução	Prima [■] [12] . Quando prime [>] [12] após a reprodução ser parada, a reprodução inicia a partir do ponto onde a tinha parado (Retomar Reprodução).
Selecionar uma pasta num disco MP3/WMA	Prima [>] + ou – [8] .
Selecionar uma faixa/ficheiro	Prima [<<] ou [>] [7] . Pode saltar faixas/ficheiros um a um.
Encontrar um ponto numa faixa/ficheiro	Mantenha premido [<<] ou [>] [7] durante a reprodução e solte o botão no ponto desejado. Quando localizar um ponto enquanto estiver pausada, prima [>] [12] para iniciar a reprodução após o ponto desejado ser encontrado.

Sugestão

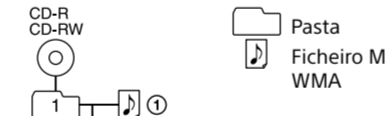
Para cancelar o Retomar Reprodução, prima **[■]** **[12]** enquanto o CD estiver parado.

Nota

Retomar Reprodução é cancelado nos seguintes casos:
— Quando abre o compartimento de CDs.
— Quando desliga a alimentação.

Exemplo de estrutura de pasta e ordem de reprodução

A ordem de reprodução das pastas e ficheiros é a seguinte. Contudo, a ordem de reprodução pode diferir da ordem original no disco, dependendo do método de gravação utilizado.

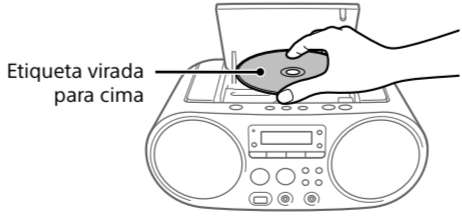


Notas sobre os discos MP3/WMA

- Quando se introduzir um disco, a unidade lê todos os ficheiros nesse disco. Durante esse tempo, "READ" pisca. Se existirem no disco muitas pastas ou ficheiros sem ser MP3/WMA, pode demorar muito tempo para a reprodução iniciar ou para o ficheiro MP3/WMA seguinte começar a reproduzir.
- Recomendamos que ficheiros sem ser MP3/WMA ou pastas desnecessárias sejam excluídos quando criar discos MP3/WMA.
- Durante a reprodução, os ficheiros de áudio sem ser ficheiros MP3 e WMA são saltados mesmo se esses ficheiros estiverem incluídos numa pasta.
- Os formatos de áudio suportados por esta unidade são os seguintes:
 - MP3: ficheiro com extensão ".mp3"
 - WMA: ficheiro com extensão ".wma"Note que mesmo se o nome do ficheiro tiver a extensão de ficheiro correta, mas o verdadeiro ficheiro foi criado num formato de áudio diferente, esta unidade pode produzir ruído ou pode avariar.
- Formato MP3 PRO não é suportado.

Reproduzir um disco de música

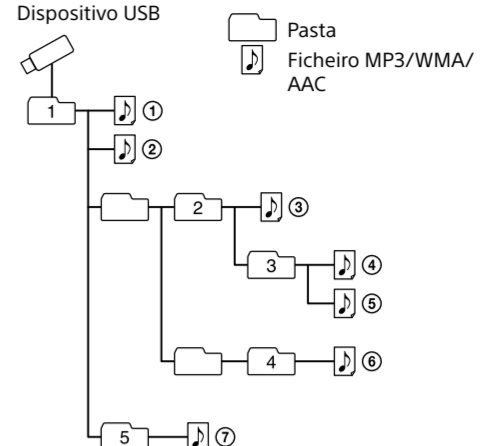
- Prima CD **[13]** para ligar a função CD.
- Prima PUSH OPEN/CLOSE **[3]**, coloque um disco no compartimento de CDs e depois feche a tampa do compartimento.



O disco é introduzido e a informação do disco aparece no visor.

Exemplo de estrutura de pasta e ordem de reprodução

A ordem de reprodução das pastas e ficheiros é a seguinte. Contudo, a ordem de reprodução pode diferir da ordem original no dispositivo USB, dependendo do método de gravação utilizado.



Notas sobre o dispositivo USB

- Pode demorar muito tempo antes de a reprodução iniciar quando:
 - a estrutura da pasta for complexa.
 - o dispositivo USB estiver perto da capacidade.
- Quando um dispositivo USB estiver ligado, a unidade lê todos os ficheiros no dispositivo. Se houver muitas pastas ou ficheiros no dispositivo, pode demorar muito tempo para a unidade terminar de os ler.
- Não ligue um dispositivo USB à unidade através de um concentrador USB.
- Com alguns dispositivos USB ligados, após uma operação ser executada, pode haver um atraso antes de ser executada por esta unidade.
- Esta unidade pode não suportar todas as funções fornecidas com um dispositivo USB ligado.
- Não guarde ficheiros que não sejam MP3/WMA/AAC ou pastas desnecessárias num dispositivo USB que contenha ficheiros MP3/WMA/AAC.
- Durante a reprodução, os ficheiros de áudio sem ser ficheiros MP3, WMA e AAC são saltados mesmo se esses ficheiros estiverem incluídos numa pasta.
- Os formatos de áudio suportados por esta unidade são os seguintes:
 - MP3: ficheiro com extensão ".mp3"
 - WMA: ficheiro com extensão ".wma"
 - AAC: ficheiro com extensão ".m4a"; ".3gp" e ".mp4"Note que mesmo se o nome do ficheiro tiver a extensão de ficheiro correta, mas o verdadeiro ficheiro foi criado num formato de áudio diferente, esta unidade pode produzir ruído ou pode avariar.
- Formato MP3 PRO não é suportado.
- Ficheiros WMA codificados em WMA DRM, WMA sem perda e formatos WMA PRO não podem ser reproduzidos.
- Ficheiros AAC codificados em formato AAC com proteção de direitos de autor não podem ser reproduzidos.
- Esta unidade suporta o perfil AAC-LC (AAC Baixa Complexidade).
- Esta unidade não consegue reproduzir ficheiros de áudio num dispositivo USB nos seguintes casos:
 - Quando o número total de ficheiros de áudio numa única pasta excede 999.
 - Quando o número total de ficheiros de áudio num único dispositivo USB excede 5.000.
 - Quando o número total de pastas num único dispositivo USB excede 256 (incluindo a pasta "ROOT").
 - Quando o nível do diretório (profundidades de pasta) excede 8 (incluindo a pasta "ROOT").

Estes números podem variar dependendo da estrutura do ficheiro e da pasta.

- A compatibilidade com todo o software de codificação/escrita não é garantida. Se os ficheiros de áudio no dispositivo USB foram inicialmente codificados com software incompatível, esses ficheiros podem produzir ruído ou som interrompido ou podem nem sequer ser reproduzidos.

Ouvir rádio

- Prima FM/AM **[13]** repetidamente para ligar a função de rádio e selecione a banda "FM" ou "AM".
- Mantenha premido TUNE + ou – **[8]** até os dígitos da frequência começarem a mudar no visor. A unidade busca automaticamente as frequências de rádio e para quando encontrar uma estação nítida. Se não puder sintonizar uma estação através do modo de sintonização automática, prima TUNE + ou – **[8]** repetidamente para mudar a frequência passo a passo. Quando for recebida uma emissão em FM estéreo, "ST" acende no visor.

Nota

A unidade de frequência de estações sintonizadas é MHz para a banda FM e kHz para a banda AM.

Para mudar o intervalo de sintonização FM/AM

(Esta função está apenas disponível em modelos para alguns países/regiões. Consulte a secção de rádio em "Especificações".) O intervalo de sintonização FM/AM pode ser modado se necessário através do seguinte procedimento.

- Prima FM/AM **[13]** repetidamente para selecionar uma banda.
- Mantenha premido ENTER **[6]** até "FM-xx" ou "AM-xx" piscar no visor.
- Mantenha premido FM/AM **[13]** até aparecer o atual passo de sintonização.
- Prima **[<<|]** ou **[>|]** **[7]** para selecionar o passo de sintonização desejado. "FM 50K" (para intervalo de 50 kHz) ou "FM 100K" (para intervalo de 100 kHz) na banda FM, e "AM 9K" (para intervalo de 9 kHz) ou "AM 10K" (para intervalo de 10 kHz) na banda AM podem ser selecionados.

5 Prima ENTER **[6]**.

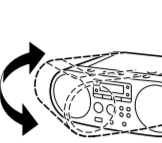
Mudar o intervalo de sintonização apaga todas as estações FM/AM programadas guardadas na unidade. Reponha as suas estações programadas após mudar o intervalo de sintonização.

Para melhorar a recepção de rádio

Use o rádio num local onde os sinais de rádio possam ser facilmente recebidos, como por exemplo próximo de uma janela. Além disso, ajuste a antena (FM) ou reoriente a própria unidade (AM) para boa recepção.

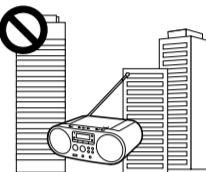


Ajuste a antena para melhorar a recepção FM. Se a recepção em FM estiver for ruidosa, prima FM MODE **[5]** repetidamente até aparecer "Mono" no visor. Perderá o efeito de estéreo, mas a recepção melhorará.



Reoriente a própria unidade para melhorar a recepção AM. (A unidade tem incorporada uma antena de barra em ferrite.)

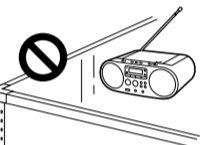
Se o problema de recepção ainda persistir, tente mudar o local de instalação. Evite lugares como os seguintes:



Entre edifícios



Próximo de telemóveis, aparelhos elétricos



Em cima de secretárias ou mesas de aço

Programar estações para FAVORITE RADIO STATIONS

Pode programar até três estações favoritas para os botões FAVORITE RADIO STATIONS (1-3). Atribua um programa FM ou AM para cada botão.

- Prima FM/AM **[13]** repetidamente para ligar a função de rádio e selecione a banda "FM" ou "AM".
- Sintonize a estação que quer programar.
- Prima e mantenha premido o botão FAVORITE RADIO STATIONS (–SET) (1-3) desejado **[2]** até escutar um som. A estação sintonizada é programada para o botão selecionado de FAVORITE RADIO STATIONS (1-3) e o número igual ao desse botão acenderá no visor.

(Exemplo: Programar FM 87.50 MHz para o número **[1]**.)



Para mudar a estação programada

Repita os passos 1 a 3. A estação programada no botão será substituída por uma nova.

Ouvir as estações programadas com FAVORITE RADIO STATIONS

Prima o botão FAVORITE RADIO STATIONS (1-3) desejado **[2]**.

Nota

Para evitar que a programação seja alterada por engano, não mantenha o botão premido. Se o fizer, a programação no botão será substituída pela estação sintonizada presentemente.

